

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María La Real (Nájera, La Rioja)

**MUNICIPIO:** Nájera

**PROVINCIA:** La Rioja

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5496; CIHM 6, 50

**N. INV:** Panteón de los Reyes del monasterio de Santa María La Real (Nájera, La Rioja)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sepulcro

**TIPO:** Arenisca

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** sepulcro

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

El infante do(n) Al/onso Ramírez.

Lectura dada por CIHM 6, 50.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

El infante don Alonso Ramírez.

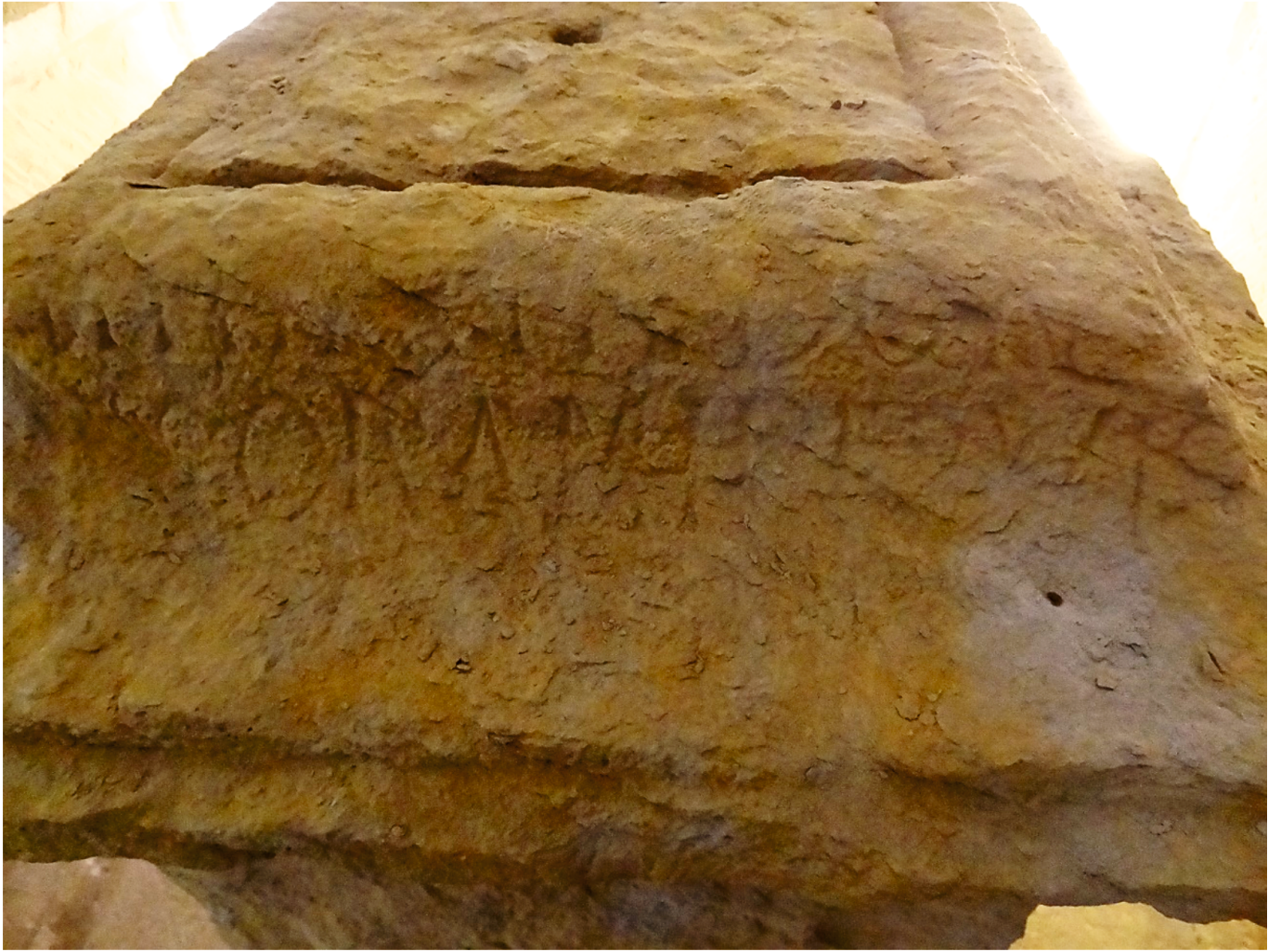
Traducción dada por CIHM 6, 50.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** CIHM 6, 50**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** Castellano antiguo**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra en la tapa del sepulcro.**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura humanística.**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** 1100 - 1190, siglo XII.**CRIT. DAT.:** Fecha de la muerte del difunto.**CONTEXTO HALLAZGO:** En la novena sepultura del panteón de los Reyes del monasterio de Santa María La Real (Nájera, La Rioja).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5496; CIHM 6, 50. Cantera Montenegro, M. (2014) : “Santa María la Real de Nájera: panteón de Reyes”, en López Ojeda, E., *De la tierra al cielo. Ubi sunt qui ante nos in hoc mundo fuere?: XXIV Semana de Estudios Medievales*, Nájera 29 de julio al 2 de agosto de 2013, Logroño, IER, pp. 289-290. Salazar, J. de (1987). *Naxara ilustrada*, ed. de Saturnino Nalda Bretón, Logroño, p. 172. Giménez Romera, W. (1867). *Crónica de la provincia de Logroño*, Rubio y Compañía, Madrid, p. 9. Argai, G. de (1675). *La soledad laureada por San Benito y sus hijos en las iglesias de España*, Madrid, imp. Bernardo de Herbada, t. 2, p. 397v. Moya Valgañón, J. G. (1975-1985). *Inventario artístico de Logroño y su provincia*, Madrid, Servicio Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnográfica, t. 3, p. 53. Yepes, A. de (1609-1621), *Crónica general de la Orden de San Benito, Patriarca de los religiosos*, Irache, imp. Matías Mares, t. 6, ff. 131r.

**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**



**LAMINA 070**